

Das Bett für Augenhöhe

ein Leben auf



- 6 Das Vertica homecare
- 8 Mobilisierung im Alter
- 10 Die Sitzposition
- 12 Unterstützung der Pflegenden
- 14 Details zur Mobilisierung
- 15 Zubehör
- 16 Ausstattung und Optionen
- 18 Die Stiegelmeyer-Gruppe

# Liegen



# Sitzen



# Aufstehen



#### Schutz und Komfort

- erfüllt in der Liegeposition alle Anforderungen an ein modernes Pflegebett
- MultiFlex-3-Seitensicherung
- Höhenverstellung von 40 bis 80 cm

#### Vorteile für die Gesundheit

- Verstellbarkeit der Rückenund Unterschenkellehnen um bis zu 90°
- Aktivierung der Haltemuskulatur
- Vorbeugung gegen Thrombosen, Dekubitus und Aspiration

#### Sichere Mobilisierung

- Sitz- und Aufstehposition nur mit separatem Pflegebedienteil einstellbar
- seitliche Mobilisierungshilfen mit Griffen
- optionale Fußstützen



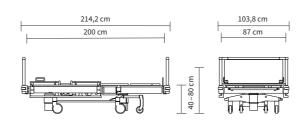
# Vertica homecare

### Unterstützung für eine bessere Gesund heit

Bettruhe gilt in der allgemeinen Vorstellung als Schlüssel zu Genesung und Wohlbefinden. Doch wenn pflegebedürftige Menschen die Liegeposition kaum noch verlassen können, entwickeln sich oft sehr schnell körperliche und psychische Probleme. Regelmäßiges Sitzen und Gehen würde den Bewohnern gut tun – doch das kräftezehrende Aufrichten belastet sie ebenso wie ihre pflegenden Angehörigen. Das Mobilisierungsbett Vertica homecare löst diese Probleme mit einem innovativen Konzept. Das Bett selbst bringt die Menschen schonend und schmerzfrei in eine ergonomisch günstige Sitzposition.

Bettlägerigkeit zieht die Energie aus dem Körper. Schon bei jungen Menschen, die mit einer Erkältung das Bett hüten, gilt die medizinische Regel: Nach einem Tag Ruhe sind 3 Tage Bewegung notwendig, um das ursprüngliche Energieniveau wieder zu erreichen. Ältere Menschen belastet die Bewegungslosigkeit noch stärker. Bei dauerhaftem Liegen nehmen die gesundheitlichen Risiken bereits nach wenigen Tagen zu. Muskeln bilden sich zurück, Herzleistung und Atmung verringern sich. Die Gefahr einer Lungenentzündung, einer Thrombose oder eines Dekubitus steigt. Durch eine rechtzeitige Mobilisierung lässt sich hingegen die Lebensqualität des Bewohners erhalten.

### Außenmaße/Höhenverstellbereich:



Starke Vorteile

- in der Sitzposition kann der Bewohner wieder auf Augenhöhe am Alltag teilhaben
- Sitz- und Aufstehposition werden mit einem separaten Handschalter angesteuert
- Mobilisierung aus der Aufstehposition ist für pflegende Angehörige erheblich leichter

#### Produktbesonderheiten:



















▲ Die MultiFlex-2/3-Seitensicherung ist einfach zu bedienen.



▲ Die optionalen Seitenpolster für die Arme geben zusätzlichen Halt.



▲ Das optionale abklappbare Fußteil sorgt für mehr Lebensqualität im Alltag.



▲ Das abklappbare Fußteil kann als Tisch für Mahlzeiten oder Getränke dienen.



# Mobilisierung im Alter

### Sicherheit zurückgewinnen



Bettlägerigkeit ist meistens die Folge eines längeren Prozesses zunehmender Instabilität. Beschleunigt wird dieser Prozess jedoch durch einschneidende Erlebnisse wie Stürze. Sie verursachen Furcht, die den Bewohner zusätzlich bremst. Die schonende Mobilisierung durch das Vertica homecare gibt pflegebedürftigen Menschen die verlorene Sicherheit zurück. Die sanft gleitende Bewegung des Bettes fühlt sich angenehm und natürlich an. Seitensicherungen, optionale Seitenpolster und Fußstützen schützen den Bewohner und geben ihm ein Gefühl für seine Position im Raum.

Das Vertica homecare eignet sich ideal, um älteren Menschen wieder die **Teilnahme am Alltag** zu ermöglichen. Ebenso können auch jüngere Bewohner das Bett nutzen, um die Einschränkungen in Folge von Multipler Sklerose oder Lähmungen zu lindern. Im Zuge von Reha-Maßnahmen, etwa nach einem Schlaganfall, hilft das Vertica dabei, wieder auf eigenen Füßen zu stehen.

Die Mobilisierung bettlägeriger Bewohner ist für Angehörige und Pflegekräfte oft eine körperliche Belastung. Das Vertica homecare **unterstützt** sie nachhaltig. Rückenschäden werden vermieden, Gesundheit und Motivation gestärkt. Kosten durch Arbeitsausfälle und Behandlungen fallen nicht an.

### Starke Vorteile

- müheloser Transfer in einen Roll- oder Transportstuhl
- mehr Mobilität und Wohlbefinden im Alltag
- angenehmere Mahlzeiten
- weniger Schmerz- und Beruhigungsmittel





# Die Sitzposition

### Auf Augenhöhe am Leben teilnehmen

Die Sitzposition des Vertica homecare geht über die Verstellmöglichkeiten selbst der besten herkömmlichen Pflegebetten weit hinaus. Das Bett verwandelt sich in einen Sessel, dabei nehmen Rückenlehne und Unterschenkellehne Anstellwinkel von bis zu 90° im Verhältnis zur Sitzfläche ein. Dadurch wird eine echte Sitzposition mit idealer Positionierung von Rücken, Hüfte und Knien erreicht, die den Bewohner auch über einen längeren Zeitraum nicht belastet. Die Haltemuskulatur wird aktiviert, die Bewegungsmuskulatur hingegen verkrampft sich nicht, sondern steht für Bewegungen zur Verfügung. Essen und Trinken ist in dieser Haltung viel einfacher, die Gefahr durch Aspiration wird vermindert.

Ein Frühstück oder gemütliches Kaffeetrinken sorgt im Vertica homecare für neue Lebensqualität. In der Sitzposition lässt sich das Fußteil optional so abklappen, dass es als praktischer Tisch für Mahlzeiten oder therapeutische Zwecke dient. Gesellige Treffen mit Freunden und Verwandten werden dadurch viel einfacher.

Im Vertica homecare muss der Bewohner sich nicht mehr damit abfinden, dass alle auf ihn herabsehen. Er nimmt auf Augenhöhe am Leben teil, wird wieder zu einem gleichberechtigten Gesprächspartner. Der positive psychologische Effekt dieser Veränderung ist erheblich und trägt zum Erhalt kognitiver Fähigkeiten bei.

### Starke Vorteile

- Sitzposition mit nur einem Knopfdruck
- Teilnahme am sozialen Leben wird erleichtert
- gesundheitsfördernde Aktivierung der Muskulatur



▲ Die Grundpflege fällt dem Bewohner und der Pflegekraft in der Sitzposition leichter.



▲ Der Transfer des Bewohners in einen Sessel oder Transportstuhl kostet mit dem Vertica homecare weniger Kraft.



### Gesundheitsrisiken vorbeugen

# Unterstützung der Pflegenden

Einen immobilen Bewohner im Bett aufzurichten und zum Beispiel in einen Rollstuhl zu transferieren, verlangt Übung und Kraft. Selbst erfahrene Pflegekräfte, bei denen jede Bewegung sitzt, können dabei an ihre Grenzen kommen. Das Vertica homecare nimmt pflegenden Menschen diese Anstrengung fast vollständig ab.

In der Aufstehposition des Bettes überwindet der Bewohner mit nur sehr wenig Kraft seinen Schwerpunkt und kommt leicht in den Stand. Die einstellbaren Handgriffe der Mobilisierungsstützen sind nahe am Körper und geben die nötige Sicherheit beim Transfer. Für die Pflegenden reduziert sich die körperliche Belastung deutlich.

Die Sitz- und Aufstehfunktion lässt sich einfach per Knopfdruck auf einem separaten Handschalter aktivieren. So ist sichergestellt, dass der Bewohner nicht versehentlich während der Verstellung des Bettes mit dem Haupt-Handschalter die Sitzposition auslöst. Den Pflegenden fallen viele Arbeiten durch die Sitzposition des Bewohners leichter, etwa das Servieren von Mahlzeiten oder die Durchführung taktiler Therapien.

Pflegende Angehörige und professionelle Pflegekräfte schonen durch den Einsatz des Vertica homecare ihren Rücken und ihre Gelenke. Arbeitsausfälle durch Verletzungen sowie Behandlungskosten werden reduziert. Zugleich bewahren die Pflegenden ihre Motivation und können sich dem Bewohner positiv gestimmt zuwenden. Für Gespräche und andere soziale Kontakte bleibt mehr Zeit.







# Details

### zur Mobilisierung



stal Hal Mu: Ker und

Um das Vertica homecare in die Sitzposition oder zurück in die Liegeposition zu fahren, ist jeweils nur ein Knopfdruck auf einem **separaten Handschalter** erforderlich. Der Haupt-Handschalter für die normale Bettenverstellung lässt sich mit seinen leicht verständlichen Piktogrammen gewohnt einfach bedienen. Er steuert das Bett zum Beispiel durch den Höhenverstellbereich von 40 bis 80 cm.

Das Vertica homecare unterstützt den Bewohner beim Aufrichten mit stabilen Mobilisierungsstützen. Ihre integrierten Griffe geben zusätzlichen Halt. Die optionalen Fußstützen aktivieren die Propriorezeptoren an den Muskeln und Gelenken des Bewohners und vermitteln ihm dadurch sichere Kenntnis über seine Position im Raum. Sie lassen sich einfach anbringen und unter der Rückenlehne verstauen.

▲ Pflegebedienteil (oben) und Standardhandschalter (unten) finden griffbereit an der Seitensicherung Platz.



Optionale Fußstützen fördern die Raum- und Körperwahrnehmung des Bewohners.



Werden sie nicht benötigt, lassen sich die Fußstützen unter der Rückenlehne verstauen.



# Zubehör

### So wird das Vertica homecare zum Wunschbett



▲ Die passgenaue viskoelastische Kaltschaummatratze unterstützt die Dekubitusprophylaxe.

Mit hochwertigem Zubehör von Burmeier lässt sich das Vertica homecare noch besser an individuelle Bedürfnisse anpassen. Das variable Fußteil erleichtert als Tisch und praktische Bettzeugablage den Alltag.

Großgewachsene Bewohner genießen mit der serienmäßigen Bettverlängerung um 15 cm mehr Platz. Dazu bietet Burmeier das exakt passende Zwischenstück zur Verlängerung der Liegefläche und ein Polsterteil zur Matratzenverlängerung an.

Die Matratze für das Vertica homecare ist exakt auf die Verstellmöglichkeiten der Liegefläche zugeschnitten. Fußstützen fördern die Mobilisierung durch zusätzlichen Halt und ein gutes, sicheres Gefühl in der Sitzposition.



▲ Das optionale abklappbare Fußteil kann als Bettzeugablage dienen.



▲ Zur Nutzung der Bettverlängerung ist ein Füllstück erhältlich.



▲ Zur Verlängerung der Matratze steht ein passendes Polsterteil bereit.

14

# Ausstattungen und Optionen

	Vertica homecare
Seitensicherung	
MultiFlex ¾	√
Kopf- und Fußteile	
Dekor Lindberg Eiche (Standard)	✓
Fußteil als Tisch klappbar	0
Grundfarbe	
Argentum	√
Antriebe	
Vollmotorisch	√
Akku (nicht bei Sitz- und Aufstehfunktion)	<b>√</b>
Liegefläche	
Hygiene-Liegefläche aus Polypropylen für Gurtsystem	<b>√</b>
Bettverlängerung 15 cm	<b>√</b>
Wandabweisrollen	
4 Standard, umlaufend	✓
Laufrollen	
Integralrolle, 125 mm	✓
Laufrollen leitfähig	
1 Rolle (Spurrolle)	✓
2 Rollen (inkl. Spurrolle)	0
4 Rollen	0
Bremstritt	
Gusstritt	✓
Bedienelemente	
Handschalter mit Sperrfunktion	✓
Vertica-Handschalter	✓
Elektronik-Ausstattung	
Unterbettbeleuchtung	0
Bremssignal	✓
Weitere Ausstattungen	
Parkposition für Fußstütze (14 cm)	✓
Abdeckung Steuersatz	<b>√</b>
Bettverlängerung, integriert	<b>√</b>
Zubehör	
abklappbares Fußteil zur Nutzung als Tisch und Bettzeugablage	0
Fußstützen	0
Spezial-Matratze mit Einschnitten	0
Seitenpolster für die Arme	0
Zwischenstück zur Verlängerung der Liegefläche	0
Polsterteil zur Verlängerung der Matratze	0

## Dekor

Lindberg Eiche		-	-	
Lindberg Eiche R 4223 VV				
	-			

## Technische Daten

	Vertica homecare
Maße und Gewichte	
Außenmaße	103,8 x 214,2 cm
Liegefläche (Matratzenmaß)	87 x 200 cm
Liegeflächenaufteilung (RL/Sitzteil/OL/UL)	83,3/20,6/43,5/49,3 cm
Längenausgleich Rückenlehne (wird für Sitz- und Aufstehposition wieder reduziert)	ca. 10 cm
Sichere Arbeitslast	225 kg
Maximale Hublast	250 kg
Maximales Patientengewicht	185 – 210 kg
Unterfahrbarkeit	ca. 14,5 cm
Gesamtgewicht	ca. 175 kg
Schutzhöhe Seitensicherungen	ca. 41,5 cm
Verstellbereiche	
Schwenkung in Fußtieflage	ca. 16°
Liegeflächenhöhe	ca. 40 – 80 cm
Höhenverstellung motorisch	ca. 30 sec
Winkel Rückenlehne	bis ca. 70° bis ca. 85° (in der Aufstehfunktion, inkl. beidseitiger Notabsenkung)
Winkel Oberschenkellehne	bis ca. 30°
Winkel gestreckte Beinhochlage	bis ca. 15°

## Sicherheitsstandards

- EN 14971 Risikomanagement für Medizinprodukte
- EN 60601-1 Sicherheit für medizinische elektrische Geräte
- EN 60601-1-2 Elektromagnetische Verträglichkeit
- EN 60601-1-6 Medizinische elektrische Geräte: Gebrauchstauglichkeit
- EN 60601-2-52 Besondere Festlegungen für die Sicherheit einschließlich wesentlicher Leistungsmerkmale von medizinischen Betten

Pflege-Hilfsmittel-Nr. 50.45.01.4002 Hilfsmittel-Nr. 19.40.01.8002



<sup>✓ =</sup> Standardausstattung

O = optional erhältlich

<sup>- =</sup> nicht lieferbar





#### Wertebewahrer

Unser Unternehmen wurde im Jahr 1900 in Herford gegründet und ist bis heute familiengeführt. Respekt und Verantwortung gegenüber unseren Kunden, Mitarbeitern und Partnern sind die Basis unserer täglichen Arbeit. Aufbauend auf diesen Werten sowie unserer langjährigen Erfahrung bieten wir unseren Kunden in aller Welt hochwertige Produkte, Lösungen und Services für die Anforderungen in Pflege und Gesundheit.

#### Zukunftsgestalter

Um den schnellen Veränderungen im Pflege- und Gesundheitswesen gerecht zu werden, entwickeln wir alle unsere Produkte selbst. Innovationen und Visionen für die Pflege der Zukunft sind das Ziel unserer Arbeit. Dabei stehen wir immer im Austausch mit unseren Kunden, um sie bei ihren Aufgaben im Alltag gezielt zu unterstützen. Die Trends von morgen schon in der Gegenwart umzusetzen, ist bei uns eine erfolgreiche Tradition.

#### **Unsere Expertise**

Krankenhaus

Pflegeheim

Pflege zuhause

Komfortbetten

Möbelsysteme

Service









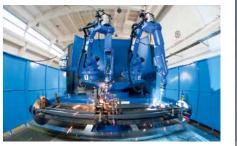












Die Stiegelmeyer-Gruppe ist Ihr internationaler Partner für Krankenhäuser und Pflegeeinrichtungen und mit der Marke Burmeier für die häusliche Pflege. Wir unterstützen unsere Kunden mit praxisgerechten Produkten, Lösungen und Services, die wir stetig weiterentwickeln.

- 1900 gegründet und bis heute familiengeführt
- über 1.100 Mitarbeiter weltweit
- Fertigung aller Kernprodukte in eigenen Werken
- Produktentwicklung und Produktion in Deutschland
- Service, Schulung und Prozessoptimierung beim Kunden
- internationale Zertifizierungen und Export in mehr als 60 Länder
- Vertriebsgesellschaften in Belgien, Finnland, Frankreich, den Niederlanden, Polen und Südafrika

Unsere Marken







Burmeier GmbH & Co. KG

Pivitsheider Straße 270 32791 Lage

Phone +49 (0) 5232 9841 - 0

Fax +49 (0) 5232 9841 - 41

info@burmeier.com www.burmeier.com

Ein Unternehmen der Stiegelmeyer-Gruppe

### **STIEGELMEYERGRUPPE**

#### Hauptsitz / Headquarters

Deutschland / Germany
Stiegelmeyer GmbH & Co. KG
Ackerstraße 42
32051 Herford
Phone +49 (0) 5221 185 - 0
Fax +49 (0) 5221 185 - 252
info@stiegelmeyer.com
www.stiegelmeyer.com

France
Stiegelmeyer SAS
8 Allée des Chevreuils
69380 Lissieu
Phone +33 (0) 4 7238 - 5336
Fax +33 (0) 4 7238 - 5481
contact@stiegelmeyer.fr
www.stiegelmeyer.fr

South Africa
Stiegelmeyer Africa (PTY) Ltd
The Estuaries · Century City
Cape Town, 7441
Phone +27 (0) 21 555 - 1415
Fax +27 (0) 21 555 - 0639
info.southafrica@stiegelmeyer.com
www.stiegelmeyer.co.za

Nederland / Netherlands
Stiegelmeyer BV
Peppelenbos 7
6662 WB Elst
Phone +31 (0) 345 581 - 881
info@stiegelmeyer.nl
www.stiegelmeyer.nl

Suomi / Finland
Stiegelmeyer Oy
Ahjokatu 4 A
15800 Lahti
Phone +358 (0) 3 7536 - 320
Fax +358 (0) 3 7536 - 330
stiegelmeyer@stiegelmeyer.fi
www.stiegelmeyer.fi

Polska / Poland
Stiegelmeyer Sp. z o.o.
86-212 Stolno
Grubno 63
Phone +48 56 6771 - 400
Fax +48 56 6771 - 410
info.stolno@stiegelmeyer.pl
www.stiegelmeyer.pl